



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

**Petri Petiti Philosophi & Doctoris Medici, Miscellanearum  
Observationum Libri quatuor**

**Petit, Pierre**

**Trajecti ad Rhenum, 1682**

Cap. XIV. Menda detersa e problematis Aristotelis. Hesiodi & Plinii loca  
expenduntur. Hallucinatio Aponensis in ejus problematis expositione.

**urn:nbn:de:hbz:466:1-13245**

## CAPUT XIV.

*Menda detersa ē problematis Aristotelis. Hesiodi & Plinii loca expenduntur. Hallucinatio Apo-*  
*nensis in ejus problematis expositione.*

**G**l Dem Aristoteles sect. 4. problem. 26. hanc questionem proponit: Διὰ τὸν τῷ θέρετοι μὴν ἄνδρες ἡτοῖν δύνανται αὐθοδιστάζειν· αἱ δὲ γυναικεῖς μᾶλλον, καθάπερ καὶ ὁ ποιῆις λέγει. Εἴτι τῷ σκολύμῳ,

Μαχλόταται δὲ γυναικεῖς, αὐθοδότατοι δέ τε ἄνδρες.

Versus est Hesiodi e Poëmate, ἔργα καὶ ἥμέραι. verum quod hunc citat Aristoteles εἰπεῖ τῷ σκολύμῳ, ut quo haec citatio pertineat, intelligatur, totum Hesiodi locum adscribere operæ pretium est:

Ηὗμορ δὲ σκόλυμός τὸν θεῖ, καὶ ἡ χέτα τέτιξ  
 Δευθέωφ ἐφεζόμενος λιγυρὴν καλαχεύτ' αἰσιδήν  
 Πυκνὸν ύπὸ πλεγύγων, Θέρεος καμψώδεος ὁρῃ,  
 Τῆμος πιόταται τὸν αἶγες, καὶ οὖν οὐραίος οὐραίος,  
 Μαχλόταται δὲ γυναικεῖς, αὐθοδότατοι δέ τε ἄνδρες  
 Εἰσιν, ἐπεὶ νεφαλὴν καὶ γούνατα Σείρην ἀζει,  
 Αὐναλέος δέ τε χρῶσ ύπὸ πάνυματος. ἀλλὰ τοῦ ηδη  
 Εἴη πετραίν τε σκιὴ, καὶ βύσλινος οὖν οὐραίος,  
 Μᾶζα τὸν αἰμολγαῖν &c.

Statim igitur ex his versibus apparent, inde sumptum esse istud problema, eo quod *Hesiodus* dicat mulieres, quo tempore *Scolymus* floret, (genus scilicet illud cardui, quod *cinnara* dicitur, nos vulgari nostro idiomate, *artichaux*, vocamus. Ita enim video viros harum rerum peritos *Scolymum* interpretari) mulieres, inquam, veneris esse appetentes & salaces; viros autem ignavos & imbecilles: cu-

ius rei caussam ibi sciscitatur Aristoteles & docet. Verum locutio negotium facit θητὴ σκολύμω, in vel super scolymo, non admodum bono sensu. cum nec Græci nec Latini ita loquuntur. Itaque non defuere, qui tres has dictiones prorsus expungendas censerent: ut corruptas; ac substituerent pro his, ὀποιῆς Ησιόδος λέγει. quam lectionem notatam a Sylburgio ex vetere manuscripto testatur Septalius: cui & Theodori Gaza versio attellatur. Sed hæc superflue dicuntur; & si quid ejusmodi observatum est in manuscriptis, glossema esse putandum est, ab ora libri translatum in textum, ut non raro accidit. Verisimilius Aristotelem in hoc loco citando mentionem fecisse Scolymi, tanquam signi ad designandum anni tempus quo æstus maximus est: cum scilicet Scolymus floret: Quippe & Plinius eo modo citat libro & capite 22. ubi de Scolymi radice: Urinam ciere præcipue traditur; sanare lichenas & lepras ex aceto: venarem stimulare in vino Hesiodo & Alceo testibus, qui florente ea cicadas acerrimi cantus esse, & mulieres libidinis avidissimas, virosque in coitum pigerrimos scripsere, veluti providentia naturæ, hoc alimento tunc valentissimo. Quo etiam spectat antiqua versio Latina ejus loci θητὴ κολύμω: quam cum non inteligeret interpres, qui Hesiodum non legerat, colurum verit, ceu vera lectio esset κόλαρος. Ut videre est in commentario Aponensis ad librum problematum, qui patida illa versione utebatur. Unde bonus ille vir multa de circulis sphæræ ἀπροσδιονύσως philosophatur: Tum non minus ridicule aliam affert lectionem columno: quo nomine quandam regionem calidam significari autumat. Strenue etiam hic nugatus ex aporia Hartungus, quem sequitur Septalius qui mendosam lectionem, sed integræ propriæ, alio & graviore quidem errore cumulat, pro κολύμω legens κολύζω. At multo magis, inquit, mihi probatur sententia Hartungi 2. cap. 1. & 4. decuria, qui censuit legendum ἐν κολύβῳ reposito scilicet C. pro μ. qua litera ob charræ-

MISCELL. OBSERV. CAP. XV. 181

racteris similitudinem in vetustis libris manuscriptis s<sup>e</sup>pe confundunt. Intelligi autem voluit hoc nomine Hesiodum in villa rustica (sic enim κόλυ<sup>τον</sup> Hesychius interpretatur ἐπαυλιν) id est, in 2. lib. qui est de agricultura. Tanquam Hesiodus suum poëma partitus sit in duos libros; & posteriore<sup>m</sup> κόλυ<sup>τον</sup> hoc est, Villam inscriperit. o acumen! Sed nimis diu nungis recensendis immoror. vera lectio est: ὅταν ἀνθρῶποι σκόλυμα. ex qua partim transpositis, partim interpolatis quibusdam literis nobis exstitit hæc: Επὶ τῷ σκολύμῳ, facile enim ex ἀνθρῶποι præpositionem επὶ, ex adverbio ὅταν, articulum τῷ in auferendi casu expreſſerunt male seduli librarii, retracto scilicet eo, & post præpositionem collocato.

C A P U T X V.

*Minus vulgata hujs nominis ἀνθρώπος notio ex Platone observata.*

**V**Ideor observasse apud Platonem, nomen ἀνθρώπος, quod hominem sonat, & naturam sive, ut loquuntur, humanam speciem significat, solitum fuisse usurpari de personis admodum vilibus & contemptis, ut de publico ministro judicum capitalium, quem Græci δίψιον, Latini carnificem vocant. In dialogo igitur, qui inscribitur *Phædon* sive *de Anima*, ubi *Socratis* extrema narrantur, & quidem ita graphicè, ut necesse sit lectorem, qui ferreus non sit moveri, immo vero (quod de se M. Tullius, & Cesar Scaliger, quoties eum locum legerent, testantur) illacrymare: Ibi, inquam, sexies nomen ἀνθρώπος de ministro illo usurpatum. Primum quidem ne ignoretur, de quo homine loquatur, ὁ τῶν ἐνδεκα ὑπηρέτης un-